

閣下平和ナル國ハ對ニ戰爭ヲ爲ス國ノ海陸軍  
ニ我人民ノ從事スルハ堅ク禁止スル處ニ有之  
貴政府ニ於テ御催役相成居候我人民等右國法  
遵守可致様貴政府ニ於テ御注意被下候ハ敢テ不  
疑處ニ御坐候敬具

千八百七十四年四月廿三日

シヨシノ江、ロシハム

外務卿 寺島宗則

當所蕃地事務支局之儀別紙甲号之通税関ハ相  
違乙号之通横山貞秀一御達有之候且又税関在  
勤租税寮官負一丙号之通相違候間為御心得此  
段申入候條租税本寮ニ可然御達有之度候也

七年四月廿三日

大隈大藏卿

吉田大藏少輔殿

貴廳官負之内蕃地事務支局御用掛被命度候間  
二名御人撰之上大隈長官一御申立有之度此段  
可申進旨被申間候間及御打合候也

七年四月廿三日

岩橋大藏少丞

宮川縣令殿

當縣官負之内貴局御用掛被命度候間二名人撰  
之上可申立旨大隈長官ヨリ御達、敷致承知候  
則左ノ属負御用掛可相成存候間此段大隈長官  
一御申稟宜敷御下命被下度右及御回答候也